MTL.

L.7633/1.

23. OCT 1961
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H. Coördinatie (2)

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 29 septembre 1961, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "abrogeant l'arrêté royal organique du 2 janvier 1961 instituant le comité ministériel de coordination des réformes institutionnelles et fixant les attributions du Ministre de la Coordination des Réformes institutionnelles", a donné le 9 octobre 1961 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e september 1961 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot opheffing van het organiek koninklijk besluit van 2 januari 1961 houdende instelling van het ministerieel comité voor coördinatie van de institutionele hervormingen en vaststelling van de bevoegdheden van de Minister voor Coördinatie van de Institutionele Hervormingen", heeft de 9e oktober 1961 het volgend advies gegeven :

Outre l'article 29 de la Constitution, il y a lieu de viser l'article 65 qui attribue au Roi le pouvoir de nommer et de révoquer ses Ministres, et,par conséquent, de fixer leurs attributions.

Le considérant est superflu et peut donc être omis. Si toutefois le Gouvernement estime devoir le maintenir, il y aurait lieu de le rédiger comme suit :

"Considérant que parmi les Ministres nommés le 25 avril 1961, il n'y a plus de Ministre de la Coordination des Réformes institutionnelles;".

Behalve naar artikel 29 van de Grondwet, verwijze men ook naar artikel 65, dat de Koning machtigt zijn Ministers te benoemen en te ontslaan en dus ook hun bevoegdheid vast te stellen.

De considerans kan als overbodig vervallen. Mocht de Regering echter van gevoelen zijn dat hij moet worden gehandhaafd, dan leze men hem als volgt :

"Overwegende dat er onder de op 25 april 1961 benoemde Ministers geen Minister voor Coördinatie van de Institutionele Hervormingen meer is ; ".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS, premier président,
de Heren : eerste-voorzitter,

L.MOUREAU, conseillers d'Etat,
G.HOLOYE, raadsheren van State,

P.DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J.ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C.ROUSSEAUX, greffier adjoint, adjunct-griffier, — greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.H.ROUSSEAU, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.ROUSSEAU, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C.ROUSSEAUX.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J.SUETENS.